

# Postes Aastra 6730i/6731i

## Aide-mémoire

Ce document présente les fonctions de base des postes Aastra 6730i et 6731i.

Pour une meilleure connaissance du poste, se référer aux guides d'installation et d'utilisation. Ces guides sont consultables sur le site web [www.aastra.com](http://www.aastra.com).

Une interface web, accessible par l'utilisateur, permet la mise en oeuvre d'autres fonctions. Demandez conseil à l'administrateur du système.

**Note** : les codes standard d'accès aux diverses fonctions peuvent être éventuellement personnalisés par l'administrateur. Si c'est le cas, ce dernier vous indiquera les codes d'accès spécifiques qui sont à renseigner dans les espaces réservés .

### Description des touches

|   |   |  |
|---|---|--|
| Description des touches   |   | Le navigateur est composé de 4 touches directionnelles.  |
|   | Représentation des touches dans le document :   |  |
|   |  et  | Afficher les rubriques ou fiches.  |
|   |  et  | Afficher un complément d'information de la fiche ou sélectionner un choix.   |
|   | <b>Les autres touches pour :</b>  |  |
|   |   | Mettre une communication active en garde. Pour reprendre la communication, appuyer sur la touche de ligne dont le voyant clignote. |
|   |    | Rappeler le dernier numéro composé. Accéder à la liste des derniers numéros composés.  |
|   |    | Mettre fin à une communication. Quitter une liste sans enregistrer les modifications.  |
|   |   | Régler le volume d'écoute :<br>- du combiné,<br>- du casque,<br>- de la sonnerie,<br>- du mode mains libres.                       |
|   |    | Accéder au menu des options du poste.  |
|  | Activer le mode mains libres.   |  |
|  | Couper le microphone afin que le correspondant n'entende plus la conversation (le voyant associé clignote).   |  |

### Description des touches

|   |   |  |
|---|---|--|
|   | Liste des appelants (journal des appels).   |  |
|    | Activer le mode conférence.   |  |
|    | Effectuer un transfert  |  |
| <b>Les touches de lignes :</b>  |   |  |
|    | <b>2 touches de lignes</b> permettant de :<br>- prendre une ligne ou un appel.<br>- passer d'un correspondant à l'autre lors d'appels simultanés.<br>Le voyant associé à une touche indique l'état de la ligne :<br>- voyant éteint : ligne libre<br>- voyant clignotant rapidement : appel entrant<br>- voyant clignotant lentement : correspondant en attente<br>- voyant fixe : appel en cours.  |  |
|    |   |  |
| Pour répondre à un appel arrivant sur une de ces lignes, il suffit d'appuyer sur la touche dont le voyant clignote ou bien sur la touche mains libres. L'écran affiche la ligne active. |   |  |
| <b>Les touches programmables</b>  |   |  |
|                       | <b>Remarque</b> : Les numéros et libellés des touches programmables indiqués dans ce document sont valables dans une configuration par défaut. Elles peuvent être modifiées par programmation.<br><b>1 - Services</b> : accéder au répertoire personnel et à la liste des appelants.<br><b>2 - ABC</b> : appel par le nom. Recherche d'un abonné de l'annuaire système à partir de la saisie des premières lettres de son nom ou prénom (2 caractères minimum).<br><b>3 - NPDéranger</b> : ne pas déranger. Touche activée, le poste est vu comme occupé.<br>4 - touche libre<br><b>5 - Enregistrer</b> : enregistrer des numéros et/ou noms dans le répertoire.<br><b>6 - Effacer</b> : effacer des entrées du répertoire et la liste d'appels.<br><b>7 - Répertoire</b> : enregistrer et afficher jusqu'à 200 noms et numéros de téléphone.<br>8 - touche libre |  |
|                       |   |  |
|                       |   |  |
|                       |   |  |
| Pour de plus amples informations sur la programmation des touches, voir le guide utilisateur sur le site web.   |   |  |

### Le voyant messages

Le voyant messages situé en haut et à droite de l'écran clignote dans les cas suivants :  
 - lorsqu'un appel arrive,  
 - lorsqu'un correspondant est mis en garde,  
 - lorsqu'un message a été déposé dans la messagerie vocale.

### L'écran d'affichage

L'écran comprend trois lignes d'informations, variables selon le contexte. Les touches de navigateur sont utilisées pour faire défiler l'affichage.

|                  |   |
|------------------|---|
| Poste            | Affichage   |
| Au repos         | L'écran indique l'identité du poste, le nombre d'appels entrants non répondus depuis la dernière consultation du journal ainsi que la date et l'heure.                  |
| Pendant un appel | L'écran indique le nom et/ou le numéro du correspondant, un icône symbolisant l'état de la communication ainsi que le temps écoulé depuis le début de la communication. |
| Dans les menus   | Dans les menus options, dans le répertoire, les journaux et lors de la programmation, l'écran guide l'utilisateur dans ses choix et réglages.                           |

### Personnalisation du poste

|  |   |
|--|---|
|   | - Accéder au menu des options<br>- Sortir du menu.  |
| Dans le menu options du poste :  |   |
|   | Faire défiler les options du menu ou saisir le n° d'option pour accéder directement à l'option. |
| <b>1 - Préférences</b> : personnalisation du poste   |   |
| <b>1 - Tonalités</b>   | Choix de la sonnerie du poste   |
| <b>2 - Réglage contraste</b>   | Réglage du niveau de contraste de l'écran   |
| <b>3 - Modif NumRapide</b>   | Configuration de touches de numérotation rapide.  |
| <b>4 - Clavier interactif</b>  | Activation de la prise de ligne en mode mains libres lors de la numérotation                    |
| <b>5 - Réglage audio</b>   | Sélection mode audio et volume micro/casque   |
| <b>6 - Heure et Date</b>   | Réglage heure et choix format date  |
| <b>7 - Langue</b>  | Choix de la langue  |
| Les autres options du menu affichent des informations sur le poste, permettent de modifier le mot de passe, redémarrer le poste et verrouiller le poste. |   |
|   | Sortir d'un menu.   |
|   | Sélectionner une option, un réglage. Sauvegarde immédiate.                                      |

### Saisie de texte sur les touches

| Correspondance touche/caractère |           | Exemple : utilisation de la touche 2 pour saisir du texte                          |              |          |
|---------------------------------|-----------|--|--------------|----------|
| touche                          | Caractère | Touche   | Appui touche | Résultat |
| 1                               |           | 2  | 1 fois       | A        |
| 2                               | ABC       | 2  | 2 fois       | B        |
| 3                               | DEF       | 2  | 3 fois       | C        |
| 4                               | GHI       | 2  | 4 fois       | 2        |
| 5                               | JKL       | Pour insérer une 2e lettre sur la même touche, attendre le déplacement du curseur. |              |          |
| 6                               | MNO       | Pour supprimer un caractère erroné, appuyer sur <b>6 - Effacer</b> .               |              |          |
| 7                               | PQRS      |  |              |          |
| 8                               | TUV       |  |              |          |
| 9                               | WXYZ      |  |              |          |

### Fonctionnement du poste

|   |   |  |
|---|---|--|
| Haut-parleur  | En cours de communication, le haut-parleur permet de passer du mode combiné (mode discret), au mode mains libres.   |  |
|   | Activer   | Appuyer sur  . Le combiné devient inactif et peut être raccroché. <i>Le voyant de la touche est allumé.</i> |
| Désactiver  | Décrocher le combiné. La conversation s'effectue à nouveau par le combiné. <i>Le voyant s'éteint.</i>   |  |
| Micro-casque  | Pour utiliser un micro-casque :   |  |
|   | - Brancher le micro-casque en lieu et place du combiné (prise placée sous le poste).<br>- Sélectionner un des modes audio avec casque (menu 5 du menu Préférences).   |  |
|   | - <b>Casque</b> : option par défaut - la communication s'établit par l'intermédiaire du casque ;  |  |
|   | - <b>HParleur/casque</b> : la communication s'établit en mains libres (voyant fixe). Appuyer sur  pour passer au casque. |  |
| - <b>Casque/HParleur</b> : la communication s'établit par l'intermédiaire du casque. Appuyer sur  pour passer en mains libres. |   |  |
| Mettre fin à l'appel  | Appuyer sur  .   |  |

### Appeler

Pour passer un appel en mode discret (sans haut-parleur), il suffit de décrocher le combiné avant ou après avoir composé le numéro.

|  |  |
|--|--|
| Correspondant interne                      | <b>Numéro</b>  |
| Poste externe                              | <b>0</b> (ou  ) + <b>Numéro</b>   |
| Opératrice                                 | <b>9</b> ou   |
| Rappel du dernier numéro                   |  +   |
| Appel à partir de la liste des appelants   |  +  pour sélectionner le numéro +  (ou décrocher).  |
| Appel par le nom (dans l'annuaire système) | <b>2 - ABC</b> + premières lettres du nom (ou prénom) +  (+  ) +  +  (+  ) pour sélectionner le numéro +  (ou décrocher) |
| Appel par numérotation rapide              | Appui prolongé sur la touche programmée (voir verso).  |
| Avec une touche programmée                 | Appuyer sur la touche programmée (voir guide utilisateur).   |
| Mettre fin à l'appel                       | Appuyer sur  ou raccrocher le combiné.  |

## Fonctions

|  |   |
|--|---|
| <b>Mise en garde</b>   |   |
| Mettre un correspondant en garde   | <br>Puis, pour reprendre l'appel mis en garde, appuyer sur la touche de ligne correspondante (elle clignote).  |
| <b>Va et vient</b>   |   |
| Appeler un second correspondant  |  (touche de ligne libre) + numéro<br>(Le premier appel est mis en garde et sa touche de ligne clignote).   |
| Passer d'un correspondant à l'autre  | Appuyer alternativement sur l'une des deux touches de lignes utilisées<br>(Un correspondant est en ligne, l'autre est mis en attente).  |
| <b>Transfert</b>   |   |
| Transfert  |  + numéro et raccrocher<br>(sans attendre la réponse du correspondant ou après sa réponse).  |
| Annuler un transfert   |  puis appui sur la touche de ligne correspondant à l'appel en attente (elle clignote) pour reprendre le correspondant en garde.  |
| <b>Conférence</b>  |   |
| Etablir une conférence à trois   |  + numéro<br><br>Lorsque le 2e correspondant est en ligne :<br> pour valider la conférence.<br>(Tant que la conférence n'a pas été validée, le 1er correspondant est mis en garde). |
| Le 2e correspondant ne répond pas  | Appuyer sur la touche de ligne correspondant à l'appel en attente (elle clignote) pour reprendre le correspondant en garde.   |
| Libérer un des correspondants  |  ou  pour afficher le correspondant à libérer<br>+  pour libérer.                            |
| Sortir de la conférence  | Raccrocher le combiné ou <br>Les deux correspondants restent en ligne  |
| <b>Boîte vocale</b>  |   |
| Poste au repos, le voyant message clignote pour avvertir de la présence d'un message dans la boîte vocale. |   |
| Accéder à la boîte vocale  | $\times$ <b>5 3</b> ou <br><br>ou composer le <br>numéro de la messagerie   |
| Puis, pour accéder à la boîte vocale, suivre le guide vocal de la messagerie                               |   |

## Numérotation rapide

|   |   |
|---|---|
| <b>NumRapide</b>  |   |
| Enregistrement d'un numéro sur une touche du clavier numérique. |   |
| Enregistrer un numéro sur une touche du clavier                 |  + 1 - Préférences + 3 -<br><b>Modif NumRapide +  Entrer +</b> touche de 1 à 9 + numéro + <b>Enregistrer</b> (2 fois).<br><br>Au clavier :<br>Appuyer longuement (3 secondes) sur une touche <b>non déjà programmée</b> + numéro + <b>Enregistrer</b> |
| Appeler   | Appui prolongé sur la touche numérique correspondant au numéro enregistré.  |
| Modifier ou supprimer la programmation                          |  + 1 - Préférences + 3 -<br><b>Modif NumRapide + N° touche</b> puis appuis successifs sur  pour corriger ou effacer le numéro + <b>Enregistrer</b> .  |

## Répertoire personnel

|   |  |
|---|--|
| - Accéder au répertoire (200 noms)                          | <b>7 - Répertoire</b> ou bien <b>1 - Services + 1 - Répertoire.</b><br><i>L'écran affiche le nombre de fiches présentes dans le répertoire.</i>  |
| - Sortir du répertoire                                      |   |
| <b>Dès que l'écran affiche le nombre de fiches...</b>       |  |
| Ajouter un numéro dans le répertoire                        | <b>7 - Répertoire</b> (+ 5 - Enregistrer si vide) + Numéro + <b>5 - Enregistrer</b> + Nom + <b>5 - Enregistrer</b> (2 fois).<br>Le n° de ligne par défaut est 1 : peut être modifié.<br><i>Pour supprimer un caractère à gauche du curseur, appuyer sur <b>6 - Effacer</b></i> |
| <b>Dans le répertoire...</b>                                |  |
| Afficher la liste   |  ou  (appuis successifs)   |
| Rechercher une fiche  | 1ère lettre du nom +  ou <br>(voir § Saisie de texte sur les touches)                                    |
| Appeler le correspondant sélectionné                        |  ou décrocher le combiné  |
| Modifier la fiche sélectionnée                              |  + <b>6 - Effacer</b> avant nouvelle saisie et <b>5 - Enregistrer</b> .   |
| <b>En consultation de fiche...</b>                          |  |
| Supprimer une fiche du répertoire                           | <b>6 - Effacer</b> (2 fois).   |
| <b>Enregistrer depuis une liste ou un numéro affiché...</b> |  |
|   | <b>5 - Save + 7 - Répertoire</b>   |

## Les renvois

|                            |                       |                 |   |
|----------------------------|-----------------------|-----------------|---|
| <b>Envoyer des appels</b>  | Vers un poste interne | immédiat        | $\times$ <b>2 1</b> + Numéro ou    |
|                            |                       | sur non réponse | $\times$ <b>2 2</b> + Numéro ou    |
|                            |                       | sur occupation  | $\times$ <b>2 3</b> + Numéro ou    |
| <b>Renvoyer des appels</b> | Vers la boîte vocale  | immédiat        | $\times$ <b>2 5</b> ou   |
|                            |                       | sur non réponse | $\times$ <b>2 6</b> ou   |
|                            |                       | sur occupation  | $\times$ <b>2 7</b> ou   |
| Annuler tous les renvois   |                       |                 |  <b>2 0</b> ou  |

## Les listes

|   |  |
|---|--|
| <b>Liste des appelants</b>                                    |  |
| Liste des 200 derniers appels reçus                           |  |
| Accéder/ sortir de la liste                                   | Appuyer sur   |
| Rechercher un numéro  |  ou      |
| Appeler un numéro sélectionné                                 |  ou décrocher le combiné  |
| Effacer un numéro sélectionné                                 | Appuyer sur <b>6 - Effacer</b> (2 fois)  |
| Effacer toute la liste  | Après  appuyez sur <b>6 - Effacer</b> (2 fois)  |
| <b>Liste des appels émis</b>                                  |  |
| Liste des 100 derniers numéros appelés (internes ou externes) |  |
| Poste au repos  | Appuyer sur   |
| Rechercher un numéro  |  ou  |
| Appeler un numéro sélectionné                                 |  ou décrocher le combiné  |
| Effacer toute la liste  | Appuyer sur <b>6 - Effacer</b> (2 fois)  |

## Informations fournies par les listes

|  |                   |
|--|-------------------|
| La liste des appelants ainsi que la liste des appels émis fournissent des informations complémentaires :   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- position du numéro dans la liste</li> <li>- Numéro et nom de l'appelant</li> <li>- Date et heure de l'appel</li> <li>- numéro de ligne</li> </ul> |                   |
|   | Appel non répondu |
|   | Appel répondu     |

## Marquage CE

Le **marquage CE** atteste de la conformité du produit aux règlements techniques applicables, conformément aux directives R&TTE 1999/5/CE - 73/23/CEE (directive sur les équipements à basse tension), 93/68/CEE, 89/336/CEE (directive sur la compatibilité électromagnétique) et 92/31/CEE.

## Conseils et Sécurité

**Attention :** Ne pas installer l'appareil dans une pièce humide, ni à proximité d'un point d'eau. Cet appareil doit être utilisé à une température comprise entre 5°C et 45°C.

**Raccordement au réseau :** Cet appareil ne peut être raccordé sur un réseau public. Ce poste téléphonique est prévu pour fonctionner avec un système de communication privé des gammes Aastra.

Les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT1 (Tension Réseau Téléphonique) au sens de la norme EN 60-950.

## Postes Aastra 6730i / 6731i :

**Raccordement électrique :** Alimentation sur réseau 230 V, courant alternatif monophasé à l'exclusion des installations à schéma IT définies dans la norme EN 60-950.

Attention, la tension du réseau est classée excessive selon les critères de la même norme. Par précaution, en cas de danger, le bloc d'alimentation secteur sert de dispositif de sectionnement de l'alimentation 230 V. Il doit être installé à proximité du matériel et être aisément accessible.

**Raccordement au PC :** Les tensions présentes sur ce réseau sont classées TRT1 (Tension Réseau Téléphonique) au sens de la norme EN 60-950.

## Conformité

La société AASTRA France (sise 1, rue Arnold Schoenberg - 78286 Guyancourt Cedex - France) déclare que les postes Aastra 6730i et 6731i sont conformes aux exigences des directives européennes. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [www.aastra.com](http://www.aastra.com)



L'élimination de ce produit est soumise aux réglementations nationales applicables à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques.

**AASTRA France**  
1 rue Arnold Schoenberg  
78286 Guyancourt Cedex - France

**AASTRA**

AMT/PUD/TR/0063/1/1/FR  
A partir R5.1